



## Stadt Boizenburg/Elbe

### Niederschrift

### öffentliche/nicht öffentliche Sitzung des Finanzausschusses

Sitzungstermin: **Dienstag, den 16.10.2012**  
Sitzungsbeginn: **18:30 Uhr**  
Sitzungsende: **20:40 Uhr**  
Ort, Raum: **Rathaus, Sitzungsraum (OG)**

Sitzungsnummer: **FA/006/2012**

#### **Anwesend sind:**

##### **Vorsitzende**

Frau Maike Pohlmann

##### **Stadtvertreter**

Herr Heino Kühl

Herr Gregor Kutzner

Herr Wolfgang Mieck

##### **Sachkundige Einwohner**

Herr Lutz Alexander

Herr Torsten Anwand

##### **Verwaltung**

Frau Karin Corinth

Herr Jörn Pamperin

#### **Entschuldigt fehlen:**

##### **sachkundiger Einwohner**

Herr Marko Schultz

## **Tagesordnung:**

### **Öffentlicher Teil**

- 1 Eröffnung der Sitzung durch die Vorsitzende
- 2 Bekanntgabe der im nichtöffentlichen Teil gefassten Beschlüsse lt. KV M-V § 31 Abs. 3
- 3 Feststellung der Beschlussfähigkeit
- 4 Genehmigung der Tagesordnung
- 5 Genehmigung der Niederschrift vom 28.08.2012
- 6 Einwohnerfragestunde
- 7 Abwasserkonzept der Stadt Boizenburg/Elbe
- 8 Vorstellung der Ausführungsplanung - Ausbau Bahnhofstraße
- 9 Finanzstatus, wesentliche Abweichungen vom Haushalt
- 10 Bericht der Verwaltung
- 11 Anfragen und Mitteilungen
- 12 Finanzierung Buslinie 500 Stadtverkehr Boizenburg, Genehmigung einer außerplanmäßigen Ausgabe
- 13 Antrag der Fraktion BfB hier: Die Stadtvertretung beschließt, in den Ausschreibungen für alle städtischen Aufträge einen Mindestlohn nach der Festlegung des Landes vorzusehen.
- 14 Überplanmäßige Ausgabe im Bereich Kindertagesstätten
- 15 Genehmigung einer außerplanmäßigen Auszahlung (investiver Zuschuss Boize-Kino GmbH (3D-Technik))
- 16 Genehmigung einer außerplanmäßigen Aufwendung (Zuführung Rückstellung Konzessionsabgabe Gas)

## **Protokoll:**

### **Öffentlicher Teil**

- zu 1 Eröffnung der Sitzung durch die Vorsitzende**  
Frau Pohlmann eröffnet um 18.30 Uhr die Sitzung des Finanzausschusses und stellt die form- und fristgerechte Ladung fest.
- zu 2 Bekanntgabe der im nichtöffentlichen Teil gefassten Beschlüsse lt. KV M-V § 31 Abs. 3**  
TOP 11 102/12/30 6/0/0  
TOP 12 103/12/30 6/0/0  
TOP 13 104/12/30 6/0/0  
TOP 14 105/12/30 7/0/0 zur Empfehlung FA: Inhalt des Kaufvertrages:  
Für die Bodenbeschaffenheit wird durch den Verkäufer keine Haftung übernommen.  
TOP 15 109/12/30 7/0/0
- zu 3 Feststellung der Beschlussfähigkeit**  
Der Ausschuss ist durch sechs Mitglieder vertreten. Herr Schulz ist nicht anwesend.
- zu 4 Genehmigung der Tagesordnung**  
TOP 8, Vorstellung der Ausführungsplanung – Ausbau Bahnhofstraße entfällt.  
Die Tagesordnung lautet wie folgt:

## **Tagesordnung**

### **Öffentlicher Teil**

- 1** Eröffnung der Sitzung durch die Vorsitzende
- 2** Bekanntgabe der im nichtöffentlichen Teil gefassten Beschlüsse lt. KV M-V § 31 Abs. 3
- 3** Feststellung der Beschlussfähigkeit
- 4** Genehmigung der Tagesordnung
- 5** Genehmigung der Niederschrift vom 28.08.2012
- 6** Einwohnerfragestunde

**Top 7 wird gemeinsam mit dem Ausschuss für Bau, Stadtplanung, Verkehr und Denkmalschutz beraten.**

- 7** Abwasserkonzept der Stadt Boizenburg/Elbe  
Vorlage: 098/12/30
- 9** Finanzstatus, wesentliche Abweichungen vom Haushalt
- 10** Bericht der Verwaltung
- 11** Anfragen und Mitteilungen
- 12** Finanzierung Buslinie 500 Stadtverkehr Boizenburg, Genehmigung einer außerplanmäßigen Ausgabe  
Vorlage: 073/12/30/2
- 13** Antrag der Fraktion BfB hier: Die Stadtvertretung beschließt, in den Ausschreibungen für alle städtischen Aufträge einen Mindestlohn nach der Festlegung des Landes vorzusehen.  
Vorlage: 084/12/FR-BfB
- 14** Überplanmäßige Ausgabe im Bereich Kindertagesstätten  
Vorlage: 135/12/10
- 15** Genehmigung einer außerplanmäßigen Auszahlung (investiver Zuschuss Boize-Kino GmbH (3D-Technik))  
Vorlage: 144/12/10
- 16** Genehmigung einer außerplanmäßigen Aufwendung (Zuführung Rückstellung Konzessionsabgabe Gas)  
Vorlage: 145/12/10

#### **Nicht öffentlicher Teil**

- 17** Verkauf eines Grundstücks am Hafen an die MVZ-GmbH  
Vorlage: 019/12/30/3
- 18** Stufenweise Pachtpreiserhöhung  
Vorlage: 134/12/30
- 19** Antrag auf Erlass Gewerbesteuer  
Vorlage: 138/12/10
- 20** Stadtbibliothek: Einbruchsicherung  
Vorlage: 147/12/30
- 21** Option für Grund und Boden  
hier: Am Gammgraben  
Vorlage: 148/12/30
- 22** Verkauf von Grund und Boden  
hier: Berliner Straße  
Vorlage: 150/12/30
- 23** Erweiterung der Regenwasserableitung Dr.-Alexander-Straße  
Vorlage: 161/12/30
- 24** Anfragen und Mitteilungen

Abstimmungsergebnis: 6/0/0

#### **zu 5 Genehmigung der Niederschrift vom 28.08.2012**

**Abstimmungsergebnis: 6/0/0**

#### **zu 6 Einwohnerfragestunde** Zu diesem TOP gibt es keine Äußerungen.

zu 7

## **Abwasserkonzept der Stadt Boizenburg/Elbe**

**Vorlage: 098/12/30**

Herr Schäfer vom Ing. Büro Zien-Schäfer erläutert das Abwasserkonzept der Stadt Boizenburg/Elbe.

Bereits 1997 wurde das Abwasserkonzept vorgestellt. Seitdem wird es stetig fortgeschrieben, um den aktuellen Bestand an Abwasseranlagen zu dokumentieren. Die gesetzlichen Grundlagen bilden die Basis dafür, wie das Abwasser gesammelt und beseitigt wird. Immer wieder müssen diese Prozesse durchdacht werden. Dieses Konzept ist bereits die vierte Überarbeitung. B-Pläne spielen hierbei eine große Rolle. Ebenso muss beachtet werden, was wurde bereits umgesetzt und was muss zukünftig geschehen.

In der Vergangenheit gab es für Schmutzwasserbeseitigung viele Fördermittel. Diese Konzeption ist auch ein Nachweis für den Fördermittelgeber und Basis für die Beitragskalkulation.

Weiterhin wird die Unterhaltung der Kanäle zu einem Thema werden müssen.

Im Moment sieht Herr Schäfer die zeitliche Problematik auf die Stadt Boizenburg zukommen. 2013 laufen die Fördermittel aus, bis 2014 können Baumaßnahmen noch begonnen werden. Das Soll ist in Boizenburg noch nicht abgearbeitet. Wenn die Fördermittel enden, ist die Frage, was zu tun ist. In den letzten Jahren wurden 60 km Regen- und Schmutzwasserkanal verlegt.

Ebenso wurde die Kläranlage neu gebaut und erweitert.

Im Anhang der vorliegenden Beschlussvorlage sind drei Bereiche eingezeichnet. Es gibt noch offene Bauvorhaben, so z.B. Gothmann, Bahlen, Bahlendorf, Bereiche in Schwartow, Teile Grüner Weg, Bretternhof, Küsters Gärten...

Insgesamt sind für die Baumaßnahmen in 2013 1,471 Mio € und in 2014 4,084 Mio €, insgesamt 5,555 Mio € notwendig. Jetzt wäre noch eine Förderung von 40% der förderfähigen Kosten für die beiden Jahre möglich.

Die Ausschussmitglieder sprechen sich für eine Realisierung der Baumaßnahmen aus, um die Fördermittel zu erhalten und somit der Beschlussvorlage zuzustimmen. Auf Straßenbaumaßnahmen muss möglicherweise verzichtet werden.

Einen weiteren Schwerpunkt legt Herr Schäfer in seinen Ausführungen auf die Reparatur/Sanierung der Kanäle (Selbstüberwachungsverordnung). Heute ist es möglich, mit Hilfe der Kanalsanierung Kanäle zu reparieren, so dass nur etwa 30-40 % der Kosten eines Neubaus anfallen.

In Boizenburg müssten zurzeit 196 T€, die auch gebührenpflichtig sind, zur Reparatur aufgewendet werden.

### **Beschlussvorschlag:**

Die Stadtvertretung der Stadt Boizenburg/Elbe billigt auf ihrer Sitzung am 25.10.2012 die vorliegende Abwasserkonzeption.

**Abstimmungsergebnis:** 6/0/0

zu 8

## **Vorstellung der Ausführungsplanung - Ausbau Bahnhofstraße**

**zu 9      Finanzstatus, wesentliche Abweichungen vom Haushalt**

Herr Pamperin greift noch einmal das Thema Kanalbau aus dem gemeinsamen TOP 7 auf. Er sieht vor allem ein zeitliches Problem mit einer dann in 2014 erforderlichen Kreditaufnahme (Investitionskredit muss von der Rechtsaufsicht genehmigt werden).

Die Kennziffernübersicht wird erläutert. Im Bereich investive Auszahlungen stehen noch viele Beträge zur Verfügung. Im Abschluss 2012 können wieder Ausgabe-reste zur Weiterübertragung in 2013 gebildet werden. Den Stadtvertretern ist gemäß GemHVO darüber eine Liste vorzulegen.

Herr Pamperin verteilt eine dreiseitige Liste zum voraussichtlichen Ist Ergebnishaushalt 2012, Stand 15.10.2012. (wurde jedem Stadtvertreter in die Post gelegt) und erläutert diese.

**zu 10      Bericht der Verwaltung**

Herr Pamperin weist auf den Haushaltserlass mit den Orientierungsdaten für die Haushaltsplanung 2013 hin.

Nach derzeitigen Hochrechnungen ist der Haushalt nicht ausgeglichen. Die Planzahlen sind noch in der Erarbeitung, ebenso die Jahresrechnung 2011. Der Investplan 2013 kann eventuell auf der nächsten Sitzung vorgestellt werden. Für 2013 sind u.a. vom Land ca. 180 T€ weniger Zuweisungen und eine um 350 T€ erhöhte Kreisumlage (bei 42,9966 %) zu erwarten.

**zu 11      Anfragen und Mitteilungen**

Herr Pamperin beantwortet die Anfrage aus der letzten Sitzung nach einem Geschäftsverteilungsplan. In der Hauptsatzung sind unter § 8 d) die Aufgaben des Finanzausschusses genannt.

Eine weitere Anfrage aus der letzten Sitzung hinsichtlich der Möglichkeit mit Umlaufbeschlüssen zu arbeiten, wurde dahingehend beantwortet, dass diese nicht zulässig sind.

Herr Anwand weist noch einmal auf die Versandung von Einläufen hin, Siedlung, Ahornweg-Spielstraße, und siehe Protokoll vom 28.08.2012.

Anfrage wurde an FB III weitergeleitet.

**zu 12      Finanzierung Buslinie 500 Stadtverkehr Boizenburg, Genehmigung einer außerplanmäßigen Ausgabe  
Vorlage: 073/12/30/2**

**Beschlussvorschlag:**

1. Die Stadtvertretung der Stadt Boizenburg/Elbe stimmt der Vereinbarung zwischen der Stadt Boizenburg/Elbe und dem Landkreis Ludwigslust-Parchim zur Beteiligung an der Finanzierung des Stadtverkehrs Linie 500 für die Fahrtage Sonnabend, Sonn- und Feiertag gemäß Anlage zu.

2. Die Stadtvertretung der Stadt Boizenburg/Elbe genehmigt eine außerplanmäßige Aufwendung für die Zahlung eines Zuschusses an die Ludwigsluster Verkehrsgesellschaft mbH, Hagenow, in Höhe von 2.400 € (Produktkonto 54700000.54151000).  
Die Deckung erfolgt durch Minderaufwendungen für die Kreisumlage (61100000.54421000).

**Abstimmungsergebnis:** 6/0/0

**zu 13     Antrag der Fraktion BfB hier: Die Stadtvertretung beschließt, in den Ausschreibungen für alle städtischen Aufträge einen Mindestlohn nach der Festlegung des Landes vorzusehen.**

**Vorlage: 084/12/FR-BfB**

Herr Pamperin führt aus, dass diese Forderung im Wesentlichen für den Reinigungsbereich zutrifft. Dort wird nach einem Haustarifvertrag gearbeitet. 2013 wird dieser bei einem durchschnittlichen Stundenlohn von 7,56 € liegen. Das Land orientiert sich an einem Mindestlohn von 8,50 €.

Für die Stadt Boizenburg würde das für die Unterhaltsreinigung einen Mehraufwand in Höhe von 10 T€ und für Grund- und Glasreinigung von 5 T€ zur Folge haben.

Weiterhin muss geprüft werden, wie bei der Deutschen Post vergütet wird. Für den Baubereich (Vergaben nach VOB) kommt das nicht in Frage. Für die Stadtverwaltung trifft das ebenfalls nicht zu.

Die Ausschussmitglieder stellen sich die Frage nach der Kontrollfunktion. Einsicht in die Lohnunterlagen zu bekommen, dürfte schwierig sein. Herr Alexander sagt, dass in der Praxis z.B. das Zollamt Prüfungen vornimmt. Die Mitarbeiter lassen sich Arbeitsverträge vorlegen.

**Der Ausschuss empfiehlt:** Die Stadt fordert Mindestlöhne von ihren Vertragspartnern. Bei Neuabschluss von Verträgen ist nach diesem Kriterium zu verfahren. Bezüglich der Haushaltsdiskussion sollte das im Blickfeld bleiben.

**Beschluss:**

Antrag der Fraktion BfB,  
hier: Die Stadtvertretung beschließt, in den Ausschreibungen für alle städtischen Aufträge einen Mindestlohn nach der Festlegung des Landes vorzusehen.

**Abstimmungsergebnis:** 6/0/0

**zu 14     Überplanmäßige Ausgabe im Bereich Kindertagesstätten  
Vorlage: 135/12/10**

Die Stadtvertretung der Stadt Boizenburg/Elbe beschließt die überplanmäßige Ausgabe für das Produkt 36100 000 – Förderung von Kindertagesstätten – in Höhe von 20.000 Euro.

Die Deckung erfolgt aus der Gewinnausschüttung der Stadtwerke, Produkt 62600000 47300000.

**Abstimmungsergebnis:** 6/0/0

**zu 15      Genehmigung einer außerplanmäßigen Auszahlung (investiver Zuschuss Boize-Kino GmbH (3D-Technik))**

**Vorlage: 144/12/10**

Die Ausschussmitglieder sprechen über das Für und Wider des Kinos, dem jährlichen Zuschuss und den notwendigen Investitionen.

**Beschlussvorschlag:**

Die Stadtvertretung der Stadt Boizenburg/Elbe genehmigt eine außerplanmäßige investive Auszahlung für einen zweckgebundenen Zuschuss an die Boize-Kino GmbH für die Anschaffung der 3D-Technik in Höhe von 20.000 € (Produktsachkonto 62600000.0130000).

Deckungsquelle für die außerplanmäßige Auszahlung sind investive Minderauszahlungen für die Vorfinanzierung von Städtebaufördermitteln an das Städtebauliche Sondervermögen (PSK 62300000.12291000).

**Abstimmungsergebnis:      3/1/2**

**zu 16      Genehmigung einer außerplanmäßigen Aufwendung (Zuführung Rückstellung Konzessionsabgabe Gas)**

**Vorlage: 145/12/10**

**Beschlussvorschlag:**

Die Stadtvertretung der Stadt Boizenburg/Elbe genehmigt eine außerplanmäßige Aufwendung im Ergebnishaushalt 2012 zur Bildung einer Rückstellung für mögliche Rückzahlungen der Konzessionsabgabe Gas in Höhe von 20.000 € (Produktsachkonto 54000000.5657000).

Deckungsquelle für die außerplanmäßige Aufwendung sind Mehrerträge aus der Gewinnausschüttung der Stadtwerke (PSK 62600000.47300000).

**Abstimmungsergebnis:      6/0/0**

Für die Richtigkeit:

Datum: 23.10.12

Karin Corinth  
Protokollführerin

Maike Pohlmann  
Ausschussvorsitzende